IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΕΚΘΕΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ 2011

Τμήμα II — Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και Συμβούλιο

(2012/C 272/01)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σελίδα

1. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ . . . 3
2. ΕΙΣΑΓΩΓΗ . . . 4
3. ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2011 . . . 4
   - 3.1. Βασικοί διοικητικοί στόχοι . . . 4
   - 3.2. Κατάρτιση του προϋπολογισμού για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Συμβούλιο κατά το 2011 . . . 4
     - 3.2.1. Γενικός προσανατολισμός . . . 4
     - 3.2.2. Προϋπολογισμός 2011 . . . 5
     - 3.2.3. Προϋπολογισμός 2011 και δημοσιονομικές προοπτικές του τομέα 5 του προϋπολογισμού της ΕΕ 6
4. ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟ 2011 . . . 7
   - 4.1. Δραστηριότητες και στόχοι κατά το 2011 . . . 7
     - 4.1.1. Δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου κατά το 2011 . . . 7
     - 4.1.2. Επίτευξη διοικητικών στόχων κατά το 2011 . . . 7
   - 4.2. Έσοδα . . . 8
     - 4.2.1. Έσοδα που προέκυψαν κατά το 2011 . . . 9
     - 4.2.2. Έσοδα που προέκυψαν πριν από το 2011 . . . 10
   - 4.3. Δαπάνες του 2011 . . . 11
     - 4.3.1. Επισκόπηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού κατά την περίοδο 2004-2011 . . . 11
     - 4.3.2. Εκτέλεση των πιστώσεων ανά κατηγορία εντός του 2011 . . . 12
     - 4.3.3. Τροποποίηση του προϋπολογισμού κατά το 2011 . . . 14

Σελίδα

4.4. Μεταφερθείσες πιστώσεις μεταξύ ετών 15

4.4.1. Εκτέλεση των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το 2010 15

4.4.2. Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 2011 στο 2012 16

4.5. Έσοδα για ειδικό προορισμό 17

4.5.1. Έσοδα για ειδικό προορισμό που προέκυψαν πριν από το 2011 17

4.5.2. Έσοδα για ειδικό προορισμό που προέκυψαν κατά το 2011 18

1. **ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

Όπως και το παρελθόν έτος, το 2011 ήταν έτος θεμελιωδών αλλαγών για το τμήμα ΙΙ του προϋπολογισμού της ΕΕ. Η δημιουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) κατά τα προβλεπόμενα στη Συνθήκη της Λισαβόνας μείωσε τις προβλεπόμενες δαπάνες λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου.

Με τη διορθωτική επιστολή (12749/1/10) του σχεδίου προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2011 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Συμβούλιο, οι πόροι του τμήματος ΙΙ μειώθηκαν κατά 411 θέσεις στον πίνακα προσωπικού και οι πιστώσεις κατά 79,7 εκατομμύρια ευρώ. Αυτοί οι πόροι και οι συναφείς δραστηριότητες μεταφέρθηκαν ως συνεισφορά του Συμβουλίου στην ίδρυση της ΕΥΕΔ.

Το 2011 η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου (ΓΓΣ) συνέχισε τον διοικητικό εκσυγχρονισμό της. Στη συνάρτηση αυτή, η ΓΓΣ μετέφερε το οικείο παράρτημα ασφάλισης ασθενείας στο Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων (PMO) της Επιτροπής. Οι εργασίες του κτιρίου Europa πέρασαν από τη φάση των εργασιών στερέωσης στην καθαυτό οικοδομική φάση.

Ο προϋπολογισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου για το 2011 ανερχόταν σε 563,3 εκατ. ευρώ. Στο τέλος του οικονομικού έτους 2011 είχε χρησιμοποιηθεί ποσό 506,8 εκατ. ευρώ (που αντιστοιχούσε σε ποσοστό εκτέλεσης 90 %).

Οι κύριοι λόγοι της μειωμένης κατά 56,4 εκατ. ευρώ εκτέλεσης είναι οι εξής:

— μειωμένη εκτέλεση των συνολικών κονδυλίων για έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών στον τίτλο ΙΙ (20,9 εκατ. ευρώ),

— μειωμένη κάλυψη του πίνακα προσωπικού και χαμηλότερο μισθολογικό κόστος (9,1 εκατ. ευρώ),

— μικρότερες ανάγκες για διοργάνωση συνεδριάσεων, για τεχνικές εγκαταστάσεις και για εξοπλισμούς γραφείων (6,8 εκατ. ευρώ),

— μικρότερες ανάγκες διερμηνείας (6 εκατ. ευρώ),

— μη ενεργοποίηση του αποθεματικού (6 εκατ. ευρώ),

— μικρότερες ανάγκες λοιπών δαπανών προσωπικού (π.χ. για συμβασιούχους, αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες, άλλες εξωτερικές υπηρεσίες (4,7 εκατ. ευρώ)

— μικρότερες ανάγκες εργασιών διαρρύθμισης στα κτίρια του Συμβουλίου (2,2 εκατ. ευρώ)

Από 49,8 εκατ. ευρώ, η εκτέλεση των ποσών που μεταφέρθηκαν από το 2010 στο 2011 ανήλθε συνολικά σε 40,2 εκατ. ευρώ. Στόχος παραμένει να αυξηθεί περισσότερο η εκτέλεση των μεταφερθέντων ποσών.

Οι πράξεις εσόδων της ΓΓΣ κατά το 2011 ανήλθαν σε 128,6 εκατ. ευρώ. Από το ποσό αυτό 117,5 εκατ. ευρώ εισπράχθηκαν κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου οικονομικού έτους, ενώ τα υπόλοιπα θα εισπραχθούν στα πλαίσια του 2012.

Άνω του ημίσεος (62,4 εκατ. ευρώ, ήτοι 53 %) αυτών των εισπραχθέντων εσόδων συνδέεται με κοινοτικούς φόρους, εισφορές και τέλη που κατέβαλε το προσωπικό της ΓΓΣ κατά το 2011. Ποσό 54 εκατ. ευρώ συνδέεται με διάφορες διοικητικές πράξεις της ΓΓΣ. Στο ποσό αυτό περιλαμβάνεται μεταφορά 18,6 εκατ. ευρώ από την ΕΥΕΔ στη ΓΓΣ που αντιπροσωπεύει προκαταβολές για τις υπηρεσίες που παρείχε η ΓΓΣ στην ΕΥΕΔ το 2011. Το εναπομένον 1,1 εκατ. ευρώ σχετίζεται με διάφορες εισφορές και επιστροφές δυνάμει κοινοτικών συμφωνιών.

Το μεγαλύτερο κονδύλιο (72 %) των εσόδων ειδικού προορισμού το 2011 ήταν οι δαπάνες ταξιδίου των αντιπροσωπειών. Με βάση τις δηλώσεις τους, ένα ποσό 26,2 εκατ. ευρώ επεστράφη λόγω μειωμένων δαπανών των αντιπροσωπειών κατά το 2010.

Το έσοδο ειδικού προορισμού που προέκυψε προ του 2011 ανερχόταν σε 30,7 εκατ. ευρώ. Μέχρι τα τέλη του οικονομικού έτους είχε χρησιμοποιηθεί το 98 % (30,2 εκατ. ευρώ).

2. **ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Η παρούσα έκθεση βασίζεται, σύμφωνα με το άρθρο 128 του δημοσιονομικού κανονισμού, στους λογαριασμούς για το 2011, τα πορίσματα που περιέχονται στις ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων των διατακτών του Συμβουλίου και τα στοιχεία για την εκτέλεση του προϋπολογισμού από το δημοσιονομικό σύστημα του Συμβουλίου.

Η έκθεση ανταποκρίνεται επίσης στις υποχρεώσεις που θέτουν το άρθρο 122 του δημοσιονομικού κανονισμού και το άρθρο 185 των διατάξεων εφαρμογής, παρουσιάζοντας μια επισκόπηση της δημοσιονομικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης στο Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του 2011.

Στο τμήμα 3 της παρούσας έκθεσης παρατίθεται περίληψη του πλαισίου που καθορίστηκε για το οικονομικό έτος 2011. Στο κεφάλαιο 4 περιέχεται γενική επισκόπηση της εκτέλεσης των πιστώσεων του προϋπολογισμού που ήσαν διαθέσιμες κατά το 2011.

Η εκτέλεση του προϋπολογισμού του 2011 ανά γραμμή του προϋπολογισμού παρατίθεται ως πίνακας στο παράρτημα.

3. **ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2011**

3.1. **Βασικοί διοικητικοί στόχοι**

Οι βασικοί διοικητικοί στόχοι της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου (εφεξής «ΓΓΣ») για το 2011 ήταν οι εξής:

— Εξασφάλιση συνεχούς στήριξης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου.

— Περαιτέρω πρόοδος στη διαδικασία διοικητικού εκσυγχρονισμού. Η ΓΓΣ έχει καταρτίσει ένα φιλόδοξο πρόγραμμα με σκοπό την ποιοτική βελτίωση της οργάνωσής της. Οι διάφορες πρωτοβουλίες έχουν ήδη ή θα έχουν μελλοντικά δημοσιονομική επίπτωση (επενδυτικές δαπάνες καθώς και οικονομίες που θα προκύψουν από την αυξημένη αποτελεσματικότητα).

— Προσαρμογή της οργάνωσής της μετά τη μετακίνηση ενός 12 % του προσωπικού της προς την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και υποβοήθηση του νέου αυτού θεσμικού οργάνου σε διάφορους τομείς κατά τη μεταβατική περίοδο του 2011.

— Συνέχιση των οικοδομικών εργασιών στο κτίριο Europa, που θα πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί έως το 2014.

3.2. **Κατάρτιση του προϋπολογισμού για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Συμβούλιο κατά το 2011**

3.2.1. *Γενικός προσανατολισμός*

Η κατάρτιση του προϋπολογισμού του 2011 για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Συμβούλιο (εφεξής ΕΣΣ) βασίστηκε σε δύο διαφορετικές διαδικασίες κατά το 2010:

1) στο σχέδιο προϋπολογισμού 2011 τον Μάιο, και

2) σε διορθωτική επιστολή στο σχέδιο προϋπολογισμού 2011 τον Σεπτέμβριο λόγω σύστασης της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης ως νέου θεσμικού οργάνου της ΕΕ την 1/1/2011.

Σχετικά με το 1) Βασικός στόχος του προϋπολογισμού ΕΣΣ για το 2011 ήταν να μην αυξηθούν οι πιστώσεις σε πραγματικούς όρους, με εξαίρεση την προετοιμασία για την προσχώρηση της Κροατίας. Η ΓΣ δεν υπέβαλε αιτήματα για νέο προσωπικό, παρά μόνο για το ιδιαίτερο γραφείο του προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου. Αυτή η προσέγγιση υπονοούσε ότι οι τυχόν νέες πρωτοβουλίες ή ανάγκες πρόσθετων πόρων θα πρέπει να καλυφθούν από μειώσεις σε άλλους τομείς.

Σχετικά με το 2) Μεταφορά πόρων προς την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης.

Η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση προβλέπει τη δημιουργία Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (εφεξής ΕΥΕΔ). Η κατάρτιση του προϋπολογισμού της ΕΥΕΔ πραγματοποιήθηκε με τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού 2011.

Η διορθωτική επιστολή μετέφερε πόρους από την Επιτροπή και το Συμβούλιο στην ΕΥΕΔ, με πρόσθετο νέο προσωπικό και κονδύλια. Για το Συμβούλιο αυτό σήμαινε τη μεταφορά προς την ΕΥΕΔ 411 θέσεων του πίνακα προσωπικού και 79,7 εκατ. ευρώ.

Το ποσό αυτό συνέθεταν τα εξής στοιχεία:

— Δαπάνες προσωπικού: 45,9 εκατ. ευρώ.

— Κτίρια, εξοπλισμός και επιχειρησιακές δαπάνες: 6,0 εκατ. ευρώ.

— Δαπάνες στα πλαίσια των ΚΠΑΑ/ΚΕΠΠΑ: 27,8 εκατ. ευρώ.

3.2.2. *Προϋπολογισμός 2011*

Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή καθόρισε τον γενικό προϋπολογισμό ΕΣΣ για το 2011 στα 563,3 εκατ. ευρώ.

Η διαφορά των 70,3 εκατ. ευρώ (– 11 %) σε παραβολή προς τον προϋπολογισμό του 2010 κατανέμεται ως ακολούθως:

— μεταφορά πόρων ύψους 79,7 εκατ. ευρώ προς την ΕΥΕΔ,

— ονομαστική αύξηση: 8,9 εκατ. ευρώ ([1]),

— αύξηση 2,1 εκατ. ευρώ στα πλαίσια της προετοιμασίας για τη διεύρυνση με την Κροατία,

— μείωση του προϋπολογισμού σε πραγματικές τιμές: 1,6 εκατ. ευρώ.

Ο πίνακας προσωπικού ΕΣΣ για το 2011 αυξήθηκε κατά 12 θέσεις. Το ιδιαίτερο γραφείο του προέδρου ενισχύθηκε με 11 θέσεις. Πέραν αυτού, η Επιτροπή επέστρεψε 1 θέση στο ΕΣΣ μετά την απόφαση του Γραφείου Υποδομών Διοικητικής Υποστήριξης (OIB) να μην αναλάβει πλέον τη διαχείριση του βρεφονηπιακού σταθμού του Συμβουλίου.

Ο πίνακας 1 παρέχει επισκόπηση του τρόπου με τον οποίο ο προϋπολογισμός 2011 καταρτίστηκε ανά κατηγορία. Χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η επίπτωση της μεταφοράς πόρων προς την ΕΥΕΔ και της πρόσθετης πίστωσης που σχετίζεται με την προετοιμασία προσχώρησης της Κροατίας, η ονομαστική αύξηση για τον προϋπολογισμό ΕΣΣ από το 2010 στο 2011 ήταν 1,1 %. Δεδομένων των εκτιμήσεων για τον πληθωρισμό του 2011, ο προϋπολογισμός ΕΣΣ μειώθηκε σε πραγματικούς όρους κατά 0,6 %.

([1]) Πληθωρισμός 2010-2011: 1,7 %, προσαρμογή των αποδοχών και αύξηση των κονδυλίων για τη διερμηνεία: 0,9 %.

Πίνακας 1

Προϋπολογισμός ΕΣΣ για το 2011 σε σύγκριση με το 2010 (ανά κατηγορία)

(ευρώ)

Κατηγορία	Προϋπολογισμός 2010	Προϋπολογισμός 2011 προ μεταφοράς σε ΕΥΕΔ/προετοιμ. διεύρυνσης (Κρο.)	Μεταφορές σε ΕΥΕΔ	Προετοιμασία διεύρυνσης (Κρο.)	Προϋπολογισμός 2011 μετά τις μεταφορές σε ΕΥΕΔ/προετοιμ. διεύρυνσης (Κρο.)	Διαφορές % (χωρίς ΕΥΕΔ/ διεύρυνση Κρο.)	Διαφορές % (χωρίς ΕΥΕΔ/ διεύρυνση Κρο.)
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 2/1	7 = 5/1
Πίνακας προσωπικού	323 970 000	331 107 326	– 42 805 000	0	288 302 326	2,2	– 11,0
Λοιπές δαπάνες προσωπικού	23 512 000	26 293 301	– 3 107 000	1 400 000	24 586 301	11,8	4,6
Ακίνητα	39 917 000	42 365 000	– 4 110 000	0	38 255 000	6,1	– 4,2
Πληροφορική	35 517 000	36 675 000	– 893 000	0	35 782 000	3,3	0,7
Δαπάνες διερμηνείας	92 740 000	94 722 973	0	0	94 722 973	2,1	2,1
Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	36 792 000	33 675 000	0	0	33 675 000	– 8,5	– 8,5
Επίσημη Εφημερίδα	5 115 000	4 618 000	0	575 000	5 193 000	– 9,7	1,5
Τίτλος III	35 939 000	30 313 000	– 27 777 000	0	2 536 000	– 15,7	– 92,9
Ομάδα προβληματισμού	533 000	—	0	0	—	– 100,0	– 100,0
Διάφορα	18 517 000	20 051 000	– 958 000	117 000	19 210 000	8,3	3,7
Αποθεματικό	6 000 000	6 000 000	0	0	6 000 000	0,0	0,0
Σύνολο (εκτός απόκτησης)	**618 552 000**	**625 820 600**	**– 79 650 000**		**548 262 600**	**1,2**	**– 11,4**
Απόκτηση ακινήτων	15 000 000	15 000 000	0	0	15 000 000	—	0,0
Γενικό σύνολο	**633 552 000**	**640 820 600**	**– 79 650 000**	**2 092 000**	**563 262 600**	**1,1**	**– 11,1**

3.2.3. *Προϋπολογισμός 2011 και δημοσιονομικές προοπτικές του τομέα 5 του προϋπολογισμού της ΕΕ*

Ο πίνακας 2 δίνει μια συνολική εικόνα της εξέλιξης του προηγούμενου προϋπολογισμού του Συμβουλίου και του τρέχοντος προϋπολογισμού ΕΣΣ το 2006-2011. Το 2006 η εξέλιξη του προϋπολογισμού του Συμβουλίου ακολούθησε την εξέλιξη του τομέα 5 των δημοσιονομικών προοπτικών.

Πίνακας 2

Εξέλιξη του τμήματος ΙΙ του προϋπολογισμού της ΕΕ (Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και Συμβούλιο) στο πλαίσιο του τομέα 5 των δημοσιονομικών προοπτικών για την περίοδο 2006-2011

	2006		2007		2008		2009 (*)		2010		2011	
	mEUR	change	mEUR	change	mEUR	change	mEUR	change	mEUR	change	mEUR	change
Τομέας 5	6 708	5,5 %	7 115	6,1 %	7 457	4,8 %	7 603	2,0 %	7 962	4,7 %	8 226	3,3 %
Προϋπολογισμός ΕΣΣ/ Συμβουλίου	592	5,2 %	594	0,3 %	595	0,2 %	603	1,3 %	634	5,1 %	563	– 11,2 %
Μερίδο στον τομέα 5	**8,8 %**	**– 1,1 %**	**8,3 %**	**– 5,7 %**	**8,0 %**	**– 3,6 %**	**7,9 %**	**– 1,3 %**	**8,0 %**	**1,3 %**	**6,8 %**	**– 15,0 %**

(*) Ο τελικός προϋπολογισμός μετά τη μείωση κατά 40 εκατ. ευρώ για το ευρωπαϊκό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας τον Δεκέμβριο του 2009 ανερχόταν σε 536 εκατ. ευρώ.

Λόγω της χρηστής διαχείρισης του προϋπολογισμού, επιτεύχθηκαν σταδιακά μειώσεις του μεριδίου του Συμβουλίου το 2007, 2008, 2009 και το 2010, όταν τα συμπληρωματικά ποσά που συνδέονταν με την έναρξη εφαρμογής της Συνθήκης της Λισαβόνας μπόρεσαν να εγγραφούν στον προϋπολογισμό χωρίς να αυξηθεί το μερίδιο του τμήματος ΙΙ του προϋπολογισμού της ΕΕ. Το 2011 η μείωση στο μερίδιο οφείλεται κυρίως στη μεταφορά πόρων στην ΕΥΕΔ.

4. ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟ 2011

4.1. Δραστηριότητες και στόχοι κατά το 2011

4.1.1. *Δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου κατά το 2011*

Στο πλαίσιο της έκθεσης οικονομικών δραστηριοτήτων η ΓΓΣ παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις βασικές δραστηριότητές της, οι οποίες περιγράφουν τη λειτουργία του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Ο πίνακας 3 περιέχει επισκόπηση της εξέλιξης του αριθμού των συνεδριάσεων που διοργάνωσε η ΓΓΣ για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Συμβούλιο κατά την περίοδο 2003-2011. Πέραν των 4 599 «θεσμικών» συνεδριάσεων, η ΓΓΣ διοργάνωσε άλλες 2 075 εσωτερικές συνεδριάσεις, δράσεις επιμόρφωσης, σεμινάρια, ενημερωτικές δράσεις και ειδικές ενημερώσεις καθώς και συναντήσεις με τρίτες χώρες.

Πίνακας 3

Εξέλιξη του αριθμού των συνεδριάσεων κατά την περίοδο 2003-2011

Θεσμικές συνεδριάσεις	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Σύνοδοι κορυφής (*)	6	5	3	3	3	5	7	7	9
Συμβούλια	77	76	80	76	68	81	74	78	82
Συνεδριάσεις ΕΜΑ	134	128	123	120	106	144	130	122	135
Ομάδες εργασίας	4 333	3 971	3 918	4 037	4 183	4 480	4 272	4 127	4 373
Σύνολο	**4 550**	**4 180**	**4 124**	**4 236**	**4 360**	**4 710**	**4 483**	**4 334**	**4 599**
Άλλες συνεδριάσεις	2 209	2 392	2 791	2 713	1 735	2 051	2 021	1 996	2 075
Γενικό σύνολο	**6 759**	**6 572**	**6 915**	**6 949**	**6 095**	**6 761**	**6 504**	**6 330**	**6 674**

(*) 7 Ευρωπαϊκά Συμβούλια και 2 σύνοδοι κορυφής με τους αρχηγούς κρατών και κυβερνήσεων της ζώνης του ευρώ το 2011

Ένας άλλος ποσοτικός δείκτης των δραστηριοτήτων είναι οι νομοθετικές πράξεις που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα (ΕΕ) (πίνακας 4). Το 2011 δημοσιεύθηκαν στην ΕΕ 986 νομοθετικές πράξεις. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι ο όγκος των νομοθετικών πράξεων εξαρτάται από την ολοκλήρωση της νομοθετικής διαδικασίας, μετά την οποία οι πράξεις μπορούν να λάβουν την τελική τους μορφή και να δημοσιευθούν στην ΕΕ.

Πίνακας 4

Εξέλιξη του αριθμού των νομοθετικών πράξεων κατά την περίοδο 2003-2011

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Νομικές πράξεις που δημοσιεύτηκαν στην ΕΕ	1 045	1 118	1 056	1 317	1 000	1 274	829	825	986

4.1.2. *Επίτευξη διοικητικών στόχων κατά το 2011*

Η επίτευξη των στόχων που καθορίστηκαν για το οικονομικό έτος 2011 συνοψίζεται ως ακολούθως:

— *Παροχή στήριξης προς τον πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου*

Το 2011 το ιδιαίτερο γραφείο του προέδρου ενισχύθηκε με 11 υπαλλήλους προκειμένου να παρασχεθεί μεγαλύτερη στήριξη στον πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

— *Ενοποίηση της οργάνωσης*

Ο πίνακας προσωπικού ΕΣΣ μειώθηκε κατά 411 θέσεις λόγω μεταφοράς πόρων προς την ΕΥΕΔ. Κατά τη διάρκεια του έτους, η ΓΓΣ προσέλαβε 179 υπαλλήλους (150 μονίμους και 29 εκτάκτους), ενώ 132 μόνιμοι και 29 έκτακτοι υπάλληλοι έφυγαν από το Συμβούλιο. Ως εκ τούτου, το καθαρό ποσοστό κάλυψης του πίνακα προσωπικού ΕΣΣ αυξήθηκε κατά 18 θέσεις.

— *Διοικητικός εκσυγχρονισμός*

Για να καλυφθούν βραχυπρόθεσμα κενά επάνδρωσης (π.χ. μακροχρόνιες ασθένειες, άδειες μητρότητας κ.λπ.), η ΓΓΣ αύξησε κατά πολύ την πρόβλεψη για αντισταθμιστικές προσλήψεις. Η πρόβλεψη αυτή έδωσε στην ΓΓΣ τη δυνατότητα να προσλάβει το 2011 έναν μέγιστο αριθμό 55 συμβασιούχων υπαλλήλων.

Ως απάντηση στην ανάγκη εξεύρεσης συνεργιών και ωφελειών μεταξύ των θεσμικών οργάνων, η ΓΓΣ και το Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων (PMO) της Επιτροπής συμφώνησαν να μεταφερθούν οι δραστηριότητες του παραρτήματος ασφάλισης ασθενείας της ΓΓΣ στο PMO από 1ης Αυγούστου του 2011. Ως εκ τούτου, ο πίνακας προσωπικού ΕΣΣ μπορεί να μειωθεί κατά 9 θέσεις και να αντικατασταθεί στο PMO από συμβασιούχους. Η τροποποίηση των πόρων έχει συμπεριληφθεί στον προϋπολογισμό του 2012.

— *Προσαρμογή στις συνέπειες από την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ)*

Η ίδρυση της ΕΥΕΔ είχε ως συνέπεια τη μεταφορά 411 θέσεων του πίνακα προσωπικού και 79,7 εκατ. ευρώ από τον προϋπολογισμό ΕΣΣ στην ΕΥΕΔ.

Επιπροσθέτως, η ΓΓΣ δεσμεύθηκε για επιτυχή έναρξη λειτουργίας της ΕΥΕΔ. Το κυριότερο μέσον διά του οποίου η ΓΓΣ παρείχε στήριξη στην ΕΥΕΔ ήταν οι συμφωνίες σε επίπεδο υπηρεσιών (SLA).

Οι υπηρεσιακές αυτές συμφωνίες (SLA) ήταν δύο τύπων. Οι προσωρινές SLA κάλυπταν υπηρεσίες που η ΕΥΕΔ δεν ήταν σε θέση να παράσχει το 2011 (ειδική στήριξη ΤΠ, ασφάλεια, υπηρεσίες διασκέψεων/δραστηριότητες πρωτοκόλλου, ιατρική υπηρεσία, βρεφονηπιακό σταθμό και διαχείριση ορισμένων συμβάσεων σχετικών με το κτίριο που παραχωρήθηκε στην ΕΥΕΔ). Η ΕΥΕΔ μετέφερε τους αναγκαίους πόρους στη ΓΓΣ (18,6 εκατ. ευρώ συνολικά), και στη συνέχεια η ΓΓΣ μπόρεσε να συνεχίσει τις προβλεπόμενες δραστηριότητες.

Οι διαρθρωτικές SLA κάλυπταν υπηρεσίες που δεν σκόπευε να αναπτύξει η ίδια η ΕΥΕΔ, όπως η μετάφραση κειμένων. Η υπηρεσία αυτή παρασχέθηκε δωρεάν εφόσον δεν υπερέβη τον συμπεφωνημένο όγκο.

— *Πολιτική κτιρίων*

Το σχέδιο ανακαίνισης του Résidence Palace και μετατροπής του σε έδρα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου των Υπουργών (κτίριο Europa) ευρίσκεται στο στάδιο ολοκλήρωσης των εργασιών στερέωσης του κτιρίου. Οι καθαυτό εργασίες οικοδόμησης άρχισαν τον Σεπτέμβριο του 2011.

4.2. **Έσοδα**

Ο πίνακας 5 περιέχει επισκόπηση των συνολικών αποτελεσμάτων των πράξεων εσόδων κατά το 2011. Ο συνολικός όγκος των πράξεων εσόδων από άποψη κεκτημένων δικαιωμάτων, δηλ. τα εκδοθέντα εντάλματα είσπραξης, ήταν κατά 28 εκατ. ευρώ μεγαλύτερος απ' ό,τι το 2010. Από αυτό το ποσό, τα 26,3 εκατ. ευρώ αφορούν τα έσοδα που προκύπτουν από τις διοικητικές πράξεις του θεσμικού οργάνου, στις οποίες συγκαταλέγεται μεταφορά 18,6 εκατ. ευρώ από την ΕΥΕΔ στο Συμβούλιο. Το ποσό αυτό χρηματοδότησε τις υπηρεσίες που παρείχε η ΓΓΣ στην ΕΥΕΔ κατά το 2011.

Η υπόλοιπη αύξηση, 1,7 εκατ. ευρώ, εξηγείται από το μεγαλύτερο ποσόν που συγκεντρώθηκε υπό μορφή διάφορων κοινοτικών πόρων, εισφορών και τελών.

Πίνακας 5

Επισκόπηση των εσόδων του 2011 (ανά τίτλο)

(ευρώ)

Τίτλος	Κεκτημένα δικαιώματα	Εισπραχθέντα έσοδα	Εισπρακτέα
4 Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	64 420 112	62 442 076	1 978 036
5 Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία κ.λπ.	63 046 909	54 213 552	8 833 357
6 Συνεισφορές και επιστροφές βάσει των κοινοτικών συμφωνιών κ.λπ.	1 116 411	1 107 086	9 324
9 Διάφορα έσοδα	2 767	800	1 966
Σύνολο	**128 586 198**	**117 763 515**	**10 822 683**

Τα κεκτημένα δικαιώματα (είτε μεταφερόμενα από το 2010 είτε δημιουργούμενα το 2011) ανήλθαν σε 128,6 εκατ. ευρώ. Από το ποσό αυτό 117,8 εκατ. ευρώ (91 %) εισπράχθηκαν κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ενώ 10,8 εκατ. ευρώ (9 %) θα εισπραχθούν κατά το 2012.

4.2.1. *Έσοδα που προέκυψαν κατά το 2011*

Η αρχική εκτίμηση εσόδων για το 2011 ανερχόταν σε 49 εκατ. ευρώ (πίνακας 6). Κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ποσό 121 εκατ. ευρώ εγγράφηκε ως κεκτημένα δικαιώματα, από τα οποία εισπράχθηκαν 111,1 εκατ. ευρώ. Τα υπόλοιπα 9,9 εκατ. ευρώ θα εισπραχθούν εντός του 2012.

Πίνακας 6

Έσοδα που προέκυψαν κατά το 2011 (ανά άρθρο)

(ευρώ)

Άρθρο	Αρχική εκτίμηση εσόδων	Κεκτημένα δικαιώματα	Εισπραχθέντα έσοδα	Εισπρακτέα
4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών κ.λπ.	22 212 000	20 760 594	20 760 594	
4 0 4 Προϊόν της εισφοράς επί των αποδοχών	2 258 000	3 604 895	3 604 895	
4 1 0 Εισφορά του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος	24 527 000	25 773 464	25 773 464	
4 1 1 Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό		12 217 591	10 488 652	1 728 939
5 0 0 Προϊόν πωλήσεως κινητών αγαθών		55 494		55 494
5 1 1 Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων		454 729	403 754	50 975
5 2 0 Προσόδιο από τοποθετήσεις κεφαλαίων, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι		207 716	207 716	
5 5 0 Έσοδα προερχόμενα από το προϊόν παροχής υπηρεσιών και εργασιών κ.λπ.		308 744	179 229	129 515
5 5 0 Έσοδα ΕΥΕΔ από το προϊόν παροχής υπηρεσιών και εργασιών κ.λπ.		18 620 445	18 617 656	2 789
5 5 1 Έσοδα προερχόμενα από τρίτους για υπηρεσίες ή εργασίες κ.λπ.		15 428	13 442	1 986
5 7 0 Έσοδα προερχόμενα από την επιστροφή αχρεωστήτων κ.λπ.		34 830 616	27 253 577	7 577 039
5 7 1 Έσοδα που αντιστοιχούν σε καθορισμένο προορισμό κ.λπ.		541	541	

(ευρώ)

Άρθρο	Αρχική εκτίμηση εσόδων	Κεκτημένα δικαιώματα	Εισπραχθέντα έσοδα	Εισπρακτέα
5 7 3 Λοιπές εισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία		2 720 887	2 649 691	71 196
5 8 0 Διάφορες αποζημιώσεις		304 495	19 295	285 200
6 3 1 Εισφορά στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν		1 116 411	1 107 086	9 324
9 0 0 Διάφορα έσοδα		1 334	800	534
Σύνολο	**48 997 000**	**120 993 384**	**111 080 394**	**9 912 990**

Η θετική διαφορά μεταξύ των αρχικών εκτιμήσεων και των κεκτημένων δικαιωμάτων (72 εκατ. ευρώ) προέρχεται κυρίως από:

— Την ανάκτηση μερών των ποσών που καταβλήθηκαν στα κράτη μέλη σε παρελθόντα έτη για τα ταξιδιωτικά έξοδα αντιπροσώπων, συνεπεία των δηλώσεών τους για το 2010 (περίπου 29,3 εκατ. ευρώ) (άρθρο 5 7 0).

— Τη μεταφορά προκαταβολών από την ΕΥΕΔ στο Συμβούλιο για τις υπηρεσίες που παρείχε η ΓΓΣ στην ΕΥΕΔ (18,6 εκατ. ευρώ) (άρθρο 5 5 0).

— Τη μεταφορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων (236 υπαλλήλων) (12,2 εκατ. ευρώ) (άρθρο 4 1 1).

— Την είσπραξη ποσών από τα κράτη μέλη για πρόσθετη διερμηνεία σε ορισμένες γλώσσες κατόπιν αιτήσεως (3,9 εκατ. ευρώ) (άρθρο 5 7 0).

— Τις συνεισφορές άλλων οργάνων και τις πληρωμές των υπαλλήλων του Συμβουλίου για τον βρεφονηπιακό σταθμό του Συμβουλίου (1,9 εκατ. ευρώ) (άρθρο 5 7 3).

— Τις εισφορές του προσωπικού στο συνταξιοδοτικό σύστημα (1,5 εκατ. ευρώ) (άρθρο 4 1 1).

— Τις πληρωμές του Δικαστηρίου και του Ελεγκτικού Συνεδρίου για συμμετοχή στη χρηματοδότηση του κοινού με το Συμβούλιο δημοσιονομικού συστήματος (1,1 εκατ. ευρώ) (άρθρο 5 7 0).

— Τις εισφορές στα διοικητικά έξοδα που προκύπτουν στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν με την Ισλανδία και τη Νορβηγία (1,1 εκατ. ευρώ) (άρθρο 6 3 1).

4.2.2. *Έσοδα που προέκυψαν πριν από το 2011*

Όσον αφορά τα εκκρεμή εντάλματα είσπραξης, ποσό 7,6 εκατ. ευρώ μεταφέρθηκε προς είσπραξη από το 2010 στο 2011. Το ποσό που μεταφέρθηκε ήταν σχεδόν κατά 14 % υψηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος. Η αύξηση σχετίζεται κυρίως με τον μεγαλύτερο αριθμό μεταφορών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων στο συνταξιοδοτικό σύστημα της ΕΕ.

Όπως φαίνεται στον πίνακα 7, τα 6,7 εκατ. ευρώ (88 %) από το εν λόγω εκκρεμές ποσό εισπράχθηκαν το 2011, ενώ 0,9 εκατ. ευρώ μεταφέρθηκαν στο 2012.

Πίνακας 7

Έσοδα που προέκυψαν πριν από το 2011 (ανά άρθρο)

(ευρώ)

Άρθρο	Κεκτημένα δικαιώματα προ του 2011	Εισπραχθέντα έσοδα	Εισπρακτέα
4 1 0 Εισφορά του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος	2 291		2 291
4 1 1 Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	2 061 277	1 814 472	246 805
5 1 1 Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων	248 646	248 646	

(ευρώ)

Άρθρο	Κεκτημένα δικαιώματα προ του 2011	Εισπραχθέντα έσοδα	Εισπρακτέα
5 2 0 Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που εισπράττονται στους λογαριασμούς του οργάνου	161		161
5 5 0 Έσοδα προερχόμενα από το προϊόν παροχής υπηρεσιών και εργασιών κ.λπ.	19 948	9 948	10 000
5 5 1 Έσοδα προερχόμενα από τρίτους για υπηρεσίες, εργασίες κ.λπ.	7 304	4 243	3 061
5 7 0 Έσοδα προερχόμενα από την επιστροφή αχρεωστήτων κ.λπ.	4 901 568	4 334 822	566 746
5 7 3 Λοιπές εισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία	349 796	270 990	78 806
5 8 0 Διάφορες αποζημιώσεις	390		390
9 0 0 Διάφορα έσοδα	1 433		1 433
ΣύνολοS	**7 592 814**	**6 683 121**	**909 693**

Τα έσοδα που προέκυψαν πριν από το 2011 απορρέουν κυρίως από τις εξής πηγές:

— 1,8 εκατ. ευρώ από τη μεταφορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων (άρθρο 4 1 1).

— 4,1 εκατ. ευρώ από τη μειωμένη κατανάλωση των συνολικών κονδυλίων για έξοδα ταξιδίου των κρατών μελών κατά το 2009 (άρθρο 5 7 0).

4.3. **Δαπάνες του 2011**

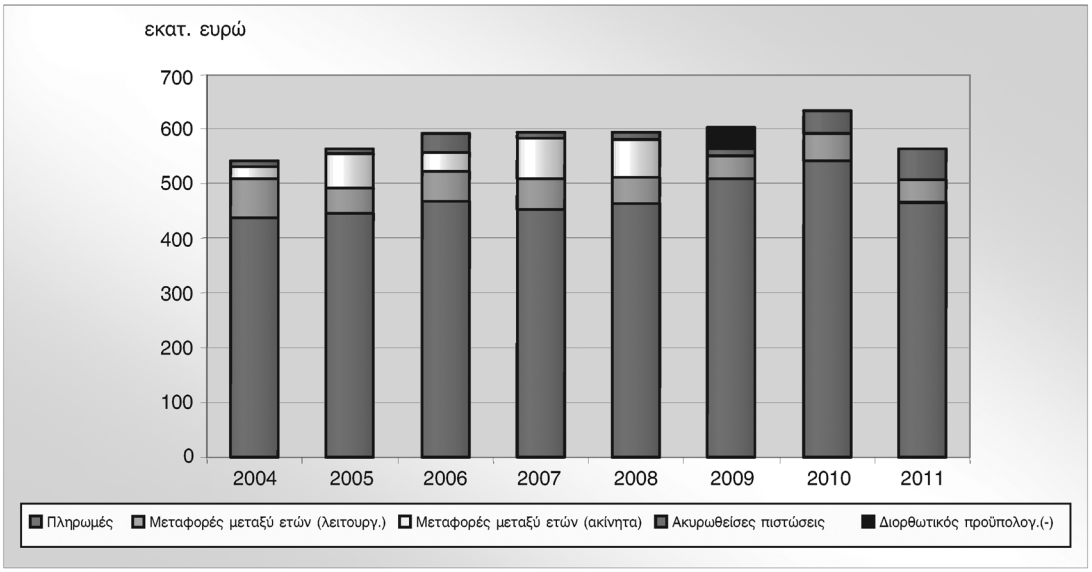
4.3.1. *Επισκόπηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού κατά την περίοδο 2004-2011*

Κατά την τελευταία οκταετία το συνολικό ποσοστό εκτέλεσης του προϋπολογισμού του Συμβουλίου/ΕΣΣ ανήλθε στο 96 % περίπου (γραφική παράσταση 1). Κατά το 2009, ωστόσο, ο προϋπολογισμός του Συμβουλίου μειώθηκε με τον «*διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 10/2009 του προϋπολογισμού της ΕΕ*» κατά 40 εκατ. ευρώ. Το ποσό μεταφέρθηκε ως συνεισφορά του Συμβουλίου στο ευρωπαϊκό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας (ΕΣΑΟ).

Όπως φαίνεται στη γραφική παράσταση 1, οι πληρωμές κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους έχουν αυξηθεί τα τελευταία έτη, ενώ τα συνολικά ποσά που μεταφέρονται στο επόμενο οικονομικό έτος έχουν μειωθεί. Η μείωση του προϋπολογισμού κατά το 2011 είναι απόρροια της μεταφοράς πόρων από το Συμβούλιο στην ΕΥΕΔ.

Γραφική παράσταση 1

Συνολική εκτέλεση του προϋπολογισμού 2004-2011



Οι μεταφερόμενες πιστώσεις κατανέμονται σε δύο κύριες κατηγορίες: λειτουργία και κτίρια. Η πρώτη σχετίζεται με τις υποχρεώσεις που αναλήφθηκαν κανονικά πριν από το τέλος του οικονομικού έτους, αλλά όπου τα αγαθά δεν παραδόθηκαν και/ή τα τιμολόγια δεν παραλήφθηκαν πριν από το τέλος του έτους.

Η δεύτερη κατηγορία σχετίζεται με την αγορά κτιρίων της ΓΣ όπως το LEX, ο βρεφονηπιακός σταθμός και το κτίριο Europa. Τα τελευταία χρόνια η ΓΣ μπόρεσε να αξιοποιήσει τις οικονομίες που προέκυψαν κατά την εκτέλεση του προϋπολογισμού και να χρηματοδοτήσει τις αγορές αυτές. Αυτό πάλι μείωσε το συνολικό κόστος των οικοδομικών έργων, ιδίως όσον αφορά τις πληρωμές τόκων.

Το 2011 πραγματοποιήθηκαν δύο πληρωμές για την αγορά του κτιρίου Europa: η πρώτη, 15 εκατ. ευρώ, τον Φεβρουάριο και η δεύτερη, 10 εκατ. ευρώ, τον Δεκέμβριο.

4.3.2. *Εκτέλεση των πιστώσεων ανά κατηγορία εντός του 2011*

Η ανάλυση των δαπανών του 2011 εμφανίζει τις 11 σπουδαιότερες κατηγορίες δαπανών.

Ο πίνακας 8 παραβάλλει τον τελικό προϋπολογισμό μετά τις μεταφορές (στήλη 2) με το οικονομικό αποτέλεσμα από άποψη αναλήψεων υποχρεώσεων (στήλη 3). Η διαφορά μεταξύ του τελικού προϋπολογισμού και των πιστώσεων για τις οποίες αναλήφθηκαν υποχρεώσεις αντιστοιχεί στα ποσά που δεν χρησιμοποιήθηκαν κατά το οικονομικό έτος 2011.

Πίνακας 8

Επισκόπηση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού του 2011 (ανά κατηγορία)

(ευρώ)

Κατηγορία	Προϋπολογισμός 2011 (αρχικός)	Προϋπολογισμός 2011 (*) (τελικός)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Ποσοστό εκτέλεσης	Ακυρωθείσες πιστώσεις
	1	2	3	4 = 3/2	5 = 2-3
Πίνακας προσωπικού	288 302 326	288 302 326	279 213 034	96,8 %	9 089 292
Λοιπές δαπάνες προσωπικού	24 586 301	24 961 301	20 292 631	81,3 %	4 668 670
Ακίνητα	38 255 000	35 755 000	33 538 759	93,8 %	2 216 241
Πληροφορική	35 782 000	35 782 000	35 716 743	99,8 %	65 257
Δαπάνες διερμηνείας	94 722 973	77 838 967	71 789 816	92,2 %	6 049 151
Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	33 675 000	42 352 006	21 482 591	50,7 %	20 869 415
Επίσημη Εφημερίδα	5 193 000	5 193 000	4 618 000	88,9 %	575 000
Τίτλος III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	97,9 %	54 031
Διάφορα	19 210 000	19 542 000	12 708 459	65,0 %	6 833 541
Αποθεματικό	6 000 000	6 000 000			6 000 000
Σύνολο (εκτός απόκτησης)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**89,5 %**	**56 420 597**
Απόκτηση ακινήτων	15 000 000	25 000 000	25 000 000	**100,0 %**	
Γενικό σύνολο	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**90,0 %**	**56 420 597**

(*) Περιλαμβανομένης της εσωτερικής ανακατανομής πιστώσεων

Η συνολική εκτέλεση του προϋπολογισμού του 2011, η οποία περιλαμβάνει τις προπληρωμές για το κτίριο Europa, ανέρχεται σε 90 %.

Η διαφορά μεταξύ των αρχικών δημοσιονομικών εκτιμήσεων και της εκτέλεσης μπορεί να εξηγηθεί ως ακολούθως:

— Λόγω του χαμηλού ποσοστού κατάληψης των θέσεων του πίνακα προσωπικού [92 % κατά μέσο όρο [1]], 7,3 εκατ. ευρώ δεν δαπανήθηκαν.

— Το ποσό που είχε εγγραφεί για την προσαρμογή των αποδοχών το 2011 βασιζόταν σε εκτίμηση του 1,3 %, η οποία αντιστοιχούσε σε 1,8 εκατ. ευρώ. Το ποσό αυτό δεν χρησιμοποιήθηκε, διότι στις 19 Δεκεμβρίου 2011 το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Συμβουλίου σχετικά με την προσαρμογή των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού της Ένωσης από 1ης Ιουλίου 2011.

— Στην κατηγορία των λοιπών δαπανών προσωπικού, τα 2,5 εκατ. ευρώ από τη συνολική οικονομία 4,7 εκατ. ευρώ έχουν σχέση με τις λιγότερες πληρωμές για συμβασιούχους, αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες και άλλες εξωτερικές υπηρεσίες. Από το ποσό αυτό, 1 εκατ. ευρώ αντιστοιχεί στην προβλεπόμενη συμπληρωματική πίστωση για την προσχώρηση της Κροατίας. Επειδή η προγραμματισμένη ημερομηνία της προσχώρησης μετατέθηκε στο 2013, η ΓΓΣ χρησιμοποίησε μόνο 350 000 ευρώ από το αρχικό συμπλήρωμα των 1 350 000 που είχε προβλεφθεί το 2011 για αυτόν τον σκοπό.

Όσον αφορά άλλες οικονομίες, το 1,9 εκατ. ευρώ αφορούν έξοδα αποστολής, ενώ οι μειωμένες ανάγκες κοινωνικών και ιατρικών υπηρεσιών αντιστοιχούν σε 0,1 εκατ. ευρώ.

— Η συνολική εκτέλεση της δαπάνης για κτίρια (στον τίτλο II, χωρίς το κτίριο Europa) κατέληξε σε εξοικονόμηση 2,2 εκατ. ευρώ. Από αυτό το ποσό, 1,2 εκατ. ευρώ αφορά τον επαναπρογραμματισμό ορισμένων εργασιών διαρρύθμισης και εγκατάστασης εντός του 2012. Οι μικρότερες ανάγκες επισκευών αντιστοιχούν σε 0,4 εκατ. ευρώ ενώ οι μικρότερες πληρωμές για επιτήρηση και πρόληψη συνιστούν οικονομία 0,3 εκατ. ευρώ.

— Το αδαπάνητο ποσόν των 22,9 εκατ. ευρώ προκύπτει από

  — μειωμένη χρήση των «κατ' αίτηση» κονδυλίων ανά γλώσσα, ανερχόμενη συνολικά σε 18,4 εκατ. ευρώ,

  — εξοικονόμηση 4,5 εκατ. ευρώ από την εν γένει διερμηνεία.

— Το ποσό που είχε διατεθεί για έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών, μετά τις μεταφορές, ανερχόταν σε 45,8 εκατ. ευρώ. Ο αρχικός προϋπολογισμός ήταν 33,7 εκατ. ευρώ, από τα οποία τα 12,1 εκατ. ευρώ είχαν μεταφερθεί από τις οικονομίες στα συνολικά κονδύλια της διερμηνείας «κατ' αίτηση» [2]. Διαρκούντος του έτους, 3,4 εκατ. ευρώ μεταφέρθηκαν για τη χρηματοδότηση συμπληρωματικής διερμηνείας σε ορισμένες γλώσσες. Δεδομένου ότι τα κράτη μέλη έπρεπε να επιστρέψουν τα αχρησιμοποίητα ποσά παρελθόντων ετών, αναλήφθηκαν υποχρεώσεις ύψους μόνο 21,5 εκατ. ευρώ από τον τελικό προϋπολογισμό των 42,4 εκατ. ευρώ για τις μετέπειτα πληρωμές στο πλαίσιο του προϋπολογισμού του 2011.

— Η εκτέλεση των πιστώσεων για την Επίσημη Εφημερίδα ήταν 100 %. Το ακυρωθέν ποσό των 575 000 ευρώ που εμφαίνεται στον πίνακα 8 αντιστοιχεί στη συμπληρωματική πίστωση για τη μετάφραση του κοινοτικού κεκτημένου στην κροατική. Επειδή η προβλεπόμενη ημερομηνία προσχώρησης μετατέθηκε, δεν χρειάστηκε να αρχίσει το έργο αυτό και συνεπώς το συμπληρωματικό ποσό δεν χρησιμοποιήθηκε.

— Στην κατηγορία «Διάφορα», το σχετικά χαμηλό ποσοστό εκτέλεσης εξηγείται από τους εξής παράγοντες:

  — μειωμένες χρηματικές ανάγκες για διοργάνωση συνεδριάσεων, όπως, μεταξύ άλλων, δαπάνες πρωτοκόλλου, διασκέψεων και εστίασης (2,7 εκατ. ευρώ),

[1] Το 2010 ο μέσος όρος κατάληψης ήταν επίσης 92 %. Και στα δύο οικονομικά έτη εφαρμόσθηκε κατ' αποκοπή μείωση των σχετικών πιστώσεων κατά 7 %.

[2] Σύμφωνα με την απόφαση 111/07, η ΓΓΣ μεταφέρει το 66 % των αχρησιμοποίητων ποσών στα συνολικά κονδύλια των ταξιδιωτικών εξόδων των αντιπροσώπων προκειμένου να χρησιμοποιηθούν κατά το ίδιο δημοσιονομικό έτος. Το 2011 η μεταφορά αφορούσε ποσό 12,1 εκατ. ευρώ.

— αναβολή ορισμένων τεχνικών εγκαταστάσεων όπως εξοπλισμών πολυμέσων στις αίθουσες διασκέψεων (2,1 εκατ. ευρώ),

— μικρότερες ανάγκες επίπλωσης και εξοπλισμού γραφείων (0,5 εκατ. ευρώ και 0,4 εκατ. ευρώ αντιστοίχως),

— μικρότερες επικοινωνιακές και μεταφορικές ανάγκες (αμφότερες 0,3 εκατ. ευρώ).

— Η συνολική μειωμένη εκτέλεση του προϋπολογισμού επέτρεψε την ανακατανομή 10 εκατ. ευρώ, επιπλέον των 15 εκατ. ευρώ που είχαν εγγραφεί ειδικά στον προϋπολογισμό, στις προπληρωμές για το κτίριο Europa.

4.3.3. *Τροποποίηση του προϋπολογισμού κατά το 2011*

Κατά το οικονομικό έτος 2011 οι πιστώσεις ανακατανεμήθηκαν με διάφορες μεταφορές. Ο πίνακας 9 δείχνει τις αποφάσεις που τροποποίησαν τις πιστώσεις του προϋπολογισμού κατά την περίοδο 2008-2011.

Πίνακας 9

Τροποποιήσεις του προϋπολογισμού κατά την περίοδο 2008-2011

Τροποποίηση		Αριθμός			
Τύπος	Νομική βάση	2008	2009	2010	2011
Διορθωτικός προϋπολογισμός	*Άρθρο 29 ΔΠ*	0	1	0	0
Μεταφορά Β	*Άρθρο 22 ΔΠ*	72	46	47	23
Μεταφορά Γ	*Άρθρο 22 ΔΠ*	3	2	2	2
Μεταφορά Δ	*Άρθρο 24 ΔΠ*	1	0	0	0
	Σύνολο	**76**	**49**	**49**	**25**

Οι μεταφορές Γ, που περιλαμβάνουν ενημέρωση της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής (σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφοι 1 έως 3 του δημοσιονομικού κανονισμού), πραγματοποιήθηκαν για την ενίσχυση των εξής:

— Μεταφορά Γ1 της 20.7.2011:

— παραγωγή οπτικοακουστικού υλικού σχετικού με συνόδους του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Συμβουλίου (250 000 ευρώ),

— δαπάνες για την υποβοήθηση ατόμων με αναπηρίες (125 000 ευρώ).

— Μεταφορά Γ2 της 18.11.2011:

— προχρηματοδότηση του κτιρίου Europa (7,5 εκατ. ευρώ).

Το 2011 ο προϋπολογισμός του ΕΣΣ τροποποιήθηκε εσωτερικά με 23 μεταφορές Β βάσει του άρθρου 22 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού. Μολονότι οι μεταφορές αυτές δεν απαιτούν προηγούμενη ειδοποίηση της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένες, τόσο ως προς τις γραμμές στις οποίες θα μεταφερθούν οι πιστώσεις όσο και ως προς τις γραμμές από τις οποίες θα ληφθούν.

Ο πίνακας 10 περιέχει επισκόπηση των γραμμών του προϋπολογισμού που υπέστησαν σημαντική [1] τροποποίηση το 2011 με διάφορες μεταφορές.

[1] Καθαρό ποσό >250 000 ευρώ.

Πίνακας 10

Γραμμές του προϋπολογισμού ως προς τις οποίες έγιναν σημαντικές μεταφορές το 2011

(ευρώ)

Θέση/ Άρθρο	Ονομασία	Τύπος μεταφοράς	Αρχικός προϋπολογισμός 2011	Μεταφορές	Τελικές πιστώσεις	Διαφορά
2002	Απόκτηση ακινήτων	Β, Γ	15 000 000	10 000 000	25 000 000	67 %
2003	Εργασίες διαρρύθμισης και εγκατάστασης	Β	4 860 000	– 2 160 000	2 700 000	– 44 %
2004	Εργασίες ασφαλούς διαρρύθμισης	Β	1 260 000	– 375 000	885 000	– 30 %
2100	Απόκτηση εξοπλισμού και λογισμικών	Β	7 969 000	3 214 400	11 183 400	40 %
2101	Εξωτερικές υπηρεσίες για συστήματα πληροφορικής	Β	19 038 000	– 1 740 200	17 297 800	– 9 %
2102	Συντήρηση εξοπλισμού και λογισμικών	Β	4 551 000	– 938 200	3 612 800	– 21 %
2103	Τηλεπικοινωνίες	Β	4 224 000	– 536 000	3 688 000	– 13 %
2200	Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	Β	33 675 000	8 677 006	42 352 006	26 %
2201	Διάφορα έξοδα ταξιδίου	Β	184 000	332 000	516 000	180 %
2202	Δαπάνες διερμηνείας	Β, Γ	94 722 973	– 16 884 006	77 838 967	– 18 %

4.4. **Μεταφερθείσες πιστώσεις μεταξύ ετών**

4.4.1. *Εκτέλεση των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το 2010*

Όπως φαίνεται στον πίνακα 11, μεταφέρθηκε ποσό 49,8 εκατ. ευρώ από το 2010 στο 2011. Σε σχέση με το 2010, τα μεταφερθέντα ποσά αυξήθηκαν κατά 8,7 εκατ. ευρώ.

Πίνακας 11

Εκτέλεση των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το 2010 (ανά κατηγορία)

(ευρώ)

Κατηγορία	Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 2010	Πληρωμές 2011	Ποσοστό εκτέλεσης	Ακυρωθείσες πιστώσεις
	1	2	3 = 2/1	4 = 1-2
Πίνακας προσωπικού	458 005	385 018	84,1 %	72 987
Λοιπές δαπάνες προσωπικού	3 750 088	1 826 217	48,7 %	1 923 871
Ακίνητα	10 083 292	7 854 565	77,9 %	2 228 728
Πληροφορική	13 650 299	12 335 572	90,4 %	1 314 727
Έξοδα διερμηνείας	6 082 706	5 365 682	88,2 %	717 024
Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	—	—		—
Επίσημη Εφημερίδα	2 411 962	929 792	38,5 %	1 482 170
Τίτλος III	8 449 665	7 471 502	88,4 %	978 163
Ομάδα προβληματισμού	68 310	—	0,0 %	68 310

(ευρώ)

Κατηγορία	Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 2010	Πληρωμές 2011	Ποσοστό εκτέλεσης	Ακυρωθείσες πιστώσεις
	1	2	3 = 2/1	4 = 1-2
Διάφορα	4 807 312	4 000 012	83,2 %	807 300
Αποθεματικό	—	—		—
Σύνολο (εκτός απόκτησης)	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**
Απόκτηση ακινήτων	—	—		—
Γενικό σύνολο	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**

Το ποσοστό εκτέλεσης των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το 2010 ανήλθε σε 80,7 %.

Οι κυριότεροι λόγοι για το χαμηλό ποσοστό εκτέλεσης είναι οι εξής:

— Μερική παράδοση/παροχή ή μη παράδοση/παροχή έργων/αγαθών/υπηρεσιών που είχε παραγγείλει η ΓΓΣ κατά τη διάρκεια του έτους.

— Μη παραλαβή τιμολογίων για τα έργα/αγαθά/υπηρεσίες που παραδόθηκαν ή παρασχέθηκαν. Πρέπει να σημειωθεί ότι κάτι τέτοιο συνιστά αναπόφευκτα δημοσιονομική επιβάρυνση για τα ερχόμενα έτη.

4.4.2. *Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 2011 στο 2012*

Οι πιστώσεις που μεταφέρθηκαν από το 2011 στο 2012 ανήλθαν συνολικά σε 41,5 εκατ. ευρώ, δηλ. υστερούν κατά 8,3 εκατ. ευρώ έναντι των πιστώσεων του προηγούμενου έτους (πίνακας 12).

Πίνακας 12

Εκτέλεση των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν από το 2011 στο 2012 (ανά κατηγορία)

(ευρώ)

Κατηγορία	Προϋπολογισμός 2011 (αρχικός)	Προϋπολογισμός 2011 (*) (τελικός)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πιστώσεις που μεταφέρθηκαν στο 2012	Ποσοστό μεταφοράς μεταξύ ετών
	1	2	3	4	5 = 4/3
Πίνακας προσωπικού	288 302 326	288 302 326	279 213 034	318 160	0,1 %
Λοιπές δαπάνες προσωπικού	24 586 301	24 961 301	20 292 631	3 233 722	15,9 %
Ακίνητα	38 255 000	35 755 000	33 538 759	8 092 005	24,1 %
Πληροφορική	35 782 000	35 782 000	35 716 743	17 043 463	47,7 %
Δαπάνες διερμηνείας	94 722 973	77 838 967	71 789 816	5 599 875	7,8 %
Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	33 675 000	42 352 006	21 482 591	—	0,0 %
Επίσημη Εφημερίδα	5 193 000	5 193 000	4 618 000	2 348 791	50,9 %
Τίτλος III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	19 079	0,8 %
Διάφορα	19 210 000	19 542 000	12 708 459	4 839 960	38,1 %
Αποθεματικό	6 000 000	6 000 000	—	—	
Σύνολο (εκτός απόκτησης)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**41 495 055**	**8,6 %**
Απόκτηση ακινήτων	15 000 000	25 000 000	25 000 000	—	
Γενικό Σύνολο	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**41 495 055**	**8,2 %**

(*) Περιλαμβανομένης της εσωτερικής ανακατανομής πιστώσεων.

Τα ποσά που μεταφέρθηκαν από το 2011 στο 2012 συνδέονται κυρίως με τις εξής κατηγορίες:

— Συστήματα πληροφορικής κατά 17 εκατ. ευρώ, εκ των οποίων 8 εκατ. ευρώ αφορούν την εξωτερική βοήθεια, 6,8 εκατ. ευρώ εξοπλισμούς και λογισμικό και 1,4 εκατ. ευρώ τηλεπικοινωνίες.

— Κτίρια κατά 8,1 εκατ. ευρώ εκ των οποίων 3,9 εκατ. ευρώ για καθαρισμό και συντήρηση, 1,6 εκατ. ευρώ για διάφορες εργασίες διαρρύθμισης και 1,3 εκατ. ευρώ για επιτήρηση.

— Έξοδα διερμηνείας κατά 5,6 εκατ. ευρώ.

— Διάφορα κατά 4,8 εκατ. ευρώ, εκ των οποίων 1,7 εκατ. ευρώ για τεχνικό εξοπλισμό (π.χ. εφοδιασμό αιθουσών διασκέψεων), 1,0 εκατ. ευρώ για ενημέρωση και δημοσιεύσεις, 0,9 εκατ. ευρώ για δαπάνες συνεδριάσεων και διασκέψεων και 0,4 εκατ. ευρώ για επίπλωση.

— Λοιπές δαπάνες προσωπικού κατά 3,2 εκατ. ευρώ.

— Επίσημη Εφημερίδα κατά 2,3 εκατ. ευρώ.

4.5. **Έσοδα για ειδικό προορισμό**

4.5.1. *Έσοδα για ειδικό προορισμό που προέκυψαν πριν από το 2011*

Τα έσοδα για ειδικό προορισμό που προέκυψαν πριν από το 2011 ανήλθαν συνολικά σε 30,8 εκατ. ευρώ. Από το ποσό αυτό, αναλήφθηκαν υποχρεώσεις ύψους 30,2 εκατ. ευρώ, ενώ 0,6 εκατ. ευρώ μεταφέρονται στο 2012 (πίνακας 13). Το διαθέσιμο ποσό στο τέλος του οικονομικού έτους 2011 συνέχισε να ελαττώνεται και ήταν κατά 66 % (1,2 εκατ. ευρώ) χαμηλότερο από εκείνο του 2010. Παρά τη θετική εξέλιξη στη χρήση των εσόδων για ειδικό προορισμό πριν από το 2011, το διαθέσιμο ποσό θα πρέπει καταρχήν να είναι μηδενικό στο τέλος του οικονομικού έτους (άρθρο 10 του ΔΚ).

Πίνακας 13

Εκτέλεση των εσόδων για ειδικό προορισμό που προέκυψαν πριν από το 2011 (ανά κατηγορία)

(ευρώ)

Κατηγορία	Έσοδα για ειδικό προορισμό πριν από το 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Διαθέσιμα έσοδα για ειδικό προορισμό
	1	2	3 = 1-2
Πίνακας προσωπικού	1 230 778	1 207 489	23 289
Λοιπές δαπάνες προσωπικού	2 084 023	1 813 502	270 520
Ακίνητα	882 557	830 603	51 953
Πληροφορική	1 476 245	1 425 515	50 730
Έξοδα διερμηνείας	2 227 077	2 064 013	163 064
Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	21 201 708	21 201 708	—
Επίσημη Εφημερίδα	250 228	250 033	195
Τίτλος III	487 378	487 100	278
Διάφορα	911 102	881 099	30 002
Αποθεματικό	—	—	—
Σύνολο	**30 751 094**	**30 161 062**	**590 032**

Τα ποσά που ήταν διαθέσιμα στο τέλος του 2011 αφορούν κυρίως τα εξής:

— Λοιπές δαπάνες προσωπικού σχετικές με πρόσθετες υπηρεσίες μετάφρασης, ύψους 250 000 ευρώ.

— Δαπάνες διερμηνείας ύψους 163 000 ευρώ.

4.5.2. *Έσοδα για ειδικό προορισμό που προέκυψαν κατά το 2011*

Τα έσοδα για ειδικό προορισμό που προέκυψαν κατά το 2011 ανήλθαν συνολικά σε 55,1 εκατ. ευρώ (πίνακας 14). Από αυτά, 18,6 εκατ. ευρώ σχετίζονται με ποσά που η ΕΥΕΔ μετέφερε στο Συμβούλιο για να καλυφθούν οι δαπάνες των υπηρεσιών που προσδιορίζονται σε διάφορες συμφωνίες σε επίπεδο υπηρεσιών (SLA) μεταξύ των δύο θεσμικών οργάνων και παρέχονται από τη ΓΓΣ.

Τα έσοδα για ειδικό προορισμό 2011 που αφορούσαν δραστηριότητες της ΓΓΣ ανήλθαν σε 36,5 εκατ. ευρώ. Κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, χρησιμοποιήθηκε 1 εκατ. ευρώ, ενώ ποσό 35,4 εκατ. ευρώ μεταφέρθηκε στο 2012 κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 10 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Πίνακας 14

Εκτέλεση των εσόδων για ειδικό προορισμό που προέκυψαν το 2011 (ανά κατηγορία)

(ευρώ)

Κατηγορία	Έσοδα για ειδικό προορισμό 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Διαθέσιμα έσοδα για ειδικό προορισμό
	1	2	3 = 1-2
Πίνακας προσωπικού	1 332 031	709	1 331 322
Λοιπές δαπάνες προσωπικού	2 078 505	10 015	2 068 491
Ακίνητα	877 577	303 067	574 510
Πληροφορική	1 327 928	151 087	1 176 841
Δαπάνες διερμηνείας	3 685 253	—	3 685 253
Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	26 215 122	—	26 215 122
Επίσημη Εφημερίδα	194 701	193 788	913
Τίτλος III	—	—	—
Διάφορα	753 946	390 023	363 923
Αποθεματικό	—	—	—
Σύνολο ΕΣΣ	**36 465 063**	**1 048 689**	**35 416 374**
Υπηρ. συμφωνίες με την ΕΥΕΔ	18 613 361	17 252 415	1 360 946
Γενικό σύνολο	**55 078 424**	**18 301 104**	**36 777 320**

Το σημαντικότερο μέρος των εσόδων για ειδικό προορισμό (ποσοστό 72 %) συνδέονται με τα έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών (26,6 εκατ. ευρώ). Το ποσό των 3,7 εκατ. ευρώ στη διερμηνεία προέρχεται από τις συμπληρωματικές πληρωμές για ορισμένες γλώσσες.

Τα υπόλοιπα συνδέονται κυρίως με την επιστροφή ποσών από άλλα όργανα για διάφορες δραστηριότητες και συστήματα, όπως η συμμετοχή στο κοινό δημοσιονομικό σύστημα με το Συμβούλιο, εισφορές για κατοχή θέσεων στον βρεφονηπιακό σταθμό του Συμβουλίου και άλλες εισφορές και επιστροφές σχετικές με τις διοικητικές πράξεις του Συμβουλίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΤΟΥ 2011

Γραμμή του προϋπολογισμού		Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1000	Βασικός μισθός	313 000,00	1 000,00–	312 000,00	304 449,91	304 449,91			7 550,09
1001	Δικαιώματα που συνδέονται με τα καθήκοντα	65 000,00		65 000,00	62 672,70	62 672,70			2 327,30
1002	Δικαιώματα συνδεόμενα με την προσωρινή κατάσταση	20 000,00		20 000,00	8 134,80	8 134,80			11 865,20
1003	Κοινωνική κάλυψη	13 000,00	1 000,00	14 000,00	12 503,52	12 503,52			1 496,48
1004	Άλλες δαπάνες διαχείρισης	900 000,00		900 000,00	247 350,15	117 046,24	130 303,91		652 649,85
100	**Αποδοχές και άλλα δικαιώματα**	**1 311 000,00**		**1 311 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		**675 888,92**
1020	Προσωρινή πίστωση για μεταβολές δικαιωμάτων	49 000,00		49 000,00					49 000,00
102	**Προσωρινή πίστωση**	**49 000,00**		**49 000,00**					**49 000,00**
	Σύνολο κεφαλαίου 10 — Μέλη του Οργάνου	**1 360 000,00**		**1 360 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		**724 888,92**
1100	Βασικοί μισθοί	211 541 157,00		211 541 157,00	209 291 312,69	209 291 312,69			2 249 844,31
1101	Δικαιώματα εκ του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης συνδεόμενα με τα καθήκοντα	3 916 421,00		3 916 421,00	2 172 484,24	2 172 484,24			1 743 936,76
1102	Δικαιώματα εκ του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης συνδεόμενα με την προσωπική κατάσταση του υπαλλήλου	56 282 980,00		56 282 980,00	54 779 309,77	54 779 309,77			1 503 670,23
1103	Κοινωνική κάλυψη	9 310 302,00		9 310 302,00	9 065 121,11	9 065 121			245 180,89
1104	Διορθωτικοί συντελεστές	213 834,00		213 834,00	46 804,10	46 804			167 029,90
1105	Υπερωρίες	2 129 586,00		2 129 586,00	1 656 666,25	1 656 666			472 919,75
1106	Δικαιώματα εκ του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης συνδεόμενα με την ανάληψη καθηκόντων, μετάθεση, λήξη καθηκόντων	3 057 336,00		3 057 336,00	2 201 336,00	1 883 175,51	318 160,49		856 000,00

Γραμμή του προϋπολογισμού		Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 1 0	**Αποδοχές και άλλα δικαιώματα**	**286 451 616,00**		**286 451 616,00**	**279 213 034,16**	**278 894 873,67**	**318 160,49**		**7 238 581,84**
1 1 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας	320 834,00		320 834,00	307 193,92	307 193,92			13 640,08
1 1 1 1	Αποζημιώσεις λόγω οριστικής λήξης καθηκόντων	355 584,00		355 584,00	325 463,71	325 463,71			30 120,29
1 1 1 2	Δικαιώματα των τέως γενικών γραμματέων	478 709,00		478 709,00	433 884,96	433 884,96			44 824,04
1 1 1	**Λήξη των καθηκόντων**	**1 155 127,00**		**1 155 127,00**	**1 066 542,59**	**1 066 542,59**			**88 584,41**
1 1 2 0	Προσωρινή πίστωση (μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι)	1 850 710,00		1 850 710,00					1 850 710,00
1 1 2 1	Προσωρινή πίστωση (συνταξιοδοτούμενο και αποδεσμευόμενο προσωπικό)	8 000,00		8 000,00					8 000,00
1 1 2	**Προσωρινή πίστωση**	**1 858 710,00**		**1 858 710,00**					**1 858 710,00**
Σύνολο κεφαλαίου 1 1 — Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι		**289 465 453,00**		**289 465 453,00**	**280 279 576,75**	**279 961 416,26**	**318 160,49**		**9 185 876,25**
1 2 0 0	Λοιπό προσωπικό	8 098 000,00		8 098 000,00	6 649 509,75	6 424 059,91	225 449,84		1 448 490,25
1 2 0 1	Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες	1 289 043,00		1 289 043,00	1 030 841,86	1 027 257,21	3 584,65		258 201,14
1 2 0 2	Περίοδοι πρακτικής άσκησης	544 000,00		544 000,00	540 037,50	512 235,55	27 801,95		3 962,50
1 2 0 3	Εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους	2 068 000,00	250 000,00	2 318 000,00	2 045 824,08	1 437 876,03	607 948,05		272 175,92
1 2 0 4	Συμπληρωματικές παροχές για τη μεταφραστική υπηρεσία	202 000,00		202 000,00					202 000,00
1 2 0	**Λοιπό προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες**	**12 201 043,00**	**250 000,00**	**12 451 043,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 184 829,81**
1 2 2 0	Προσωρινή πίστωση	133 131,00		133 131,00					133 131,00

Γραμμή του προϋπολογισμού		Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 2 2	**Προσωρινή πίστωση**	**133 131,00**		**133 131,00**					**133 131,00**
Σύνολο κεφαλαίου 1 2 — Λοιπό προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες		**12 334 174,00**	**250 000,00**	**12 584 174,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 317 960,81**
1 3 0 0	Διάφορα έξοδα κατά την πρόσληψη	132 000,00	6 000,00	138 000,00	137 128,80	123 504,72	13 624,08		871,20
1 3 0 1	Επαγγελματική επιμόρφωση	1 603 000,00	6 000,00–	1 597 000,00	1 589 383,73	698 465,05	890 918,68		7 616,27
1 3 0	**Δαπάνες συνδεόμενες με τη διαχείριση του προσωπικού**	**1 735 000,00**		**1 735 000,00**	**1 726 512,53**	**821 969,77**	**904 542,76**		**8 487,47**
1 3 1 0	Έκτακτες βοήθειες	40 000,00	10 000,00	50 000,00	16 949,44	15 022,44	1 927,00		33 050,56
1 3 1 1	Κοινωνικές σχέσεις προσωπικού	119 000,00	25 000,00	144 000,00	135 090,00	134 940,00	150,00		8 910,00
1 3 1 2	Συμπληρωματική ενίσχυση στα άτομα με ειδικές ανάγκες	69 000,00	90 000,00	159 000,00	87 895,00	42 466,75	45 428,25		71 105,00
1 3 1 3	Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις	66 000,00		66 000,00	65 600,00	65 158,80	441,20		400,00
1 3 1	**Παρεμβάσεις υπέρ του προσωπικού του οργάνου**	**294 000,00**	**125 000,00**	**419 000,00**	**305 534,44**	**257 587,99**	**47 946,45**		**113 465,56**
1 3 2 0	Ιατρική υπηρεσία	432 000,00	61 328,30–	370 671,70	356 421,70	249 579,96	106 841,74		14 250,00
1 3 2 1	Εστιατόρια και κυλικεία	1 115 000,00		1 115 000,00	980 940,00	977 021,23	3 918,77		134 060,00
1 3 2 2	Βρεφονηπιακοί και παιδικοί σταθμοί	1 841 000,00	61 328,30	1 902 328,30	1 901 267,00	1 179 967,54	721 299,46		1 061,30
1 3 2	**Δραστηριότητες που αφορούν το σύνολο των συνδεόμενων με το όργανο προσώπων**	**3 388 000,00**		**3 388 000,00**	**3 238 628,70**	**2 406 568,73**	**832 059,97**		**149 371,30**
1 3 3 1	Έξοδα αποστολής της Γραμματείας του Συμβουλίου	3 912 000,00	200 000,00–	3 712 000,00	2 659 088,83	2 256 427,71	402 661,12		1 052 911,17
1 3 3 2	Έξοδα ταξιδίου του προσωπικού που συνδέεται με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο	400 000,00	200 000,00	600 000,00	395 000,00	343 577,10	51 422,90		205 000,00
1 3 3	**Αποστολές**	**4 312 000,00**		**4 312 000,00**	**3 054 088,83**	**2 600 004,81**	**454 084,02**		**1 257 911,17**
Σύνολο κεφαλαίου 1 3 — Άλλες δαπάνες για τα συνδεόμενα με το όργανο πρόσωπα		**9 729 000,00**	**125 000,00**	**9 854 000,00**	**8 324 764,50**	**6 086 131,30**	**2 238 633,20**		**1 529 235,50**
ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ I — Συνδεόμενα με το όργανο πρόσωπα		**312 888 627,00**	**375 000,00**	**313 263 627,00**	**299 505 665,52**	**295 953 783,43**	**3 551 882,09**		**13 757 961,48**

Γραμμή του προϋπολογισμού		Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2000	Μισθώματα	1 053 000,00		1 053 000,00	1 048 635,03	1 048 635,03			4 364,97
2002	Απόκτηση ακινήτου	15 000 000,00	10 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00			
2003	Εργασίες διαρρύθμισης και εγκατάστασης	4 860 000,00	2 160 000,00–	2 700 000,00	1 909 191,55	640 638,69	1 268 552,86		790 808,45
2004	Εργασίες ασφαλούς διαρρύθμισης	1 260 000,00	375 000,00–	885 000,00	427 117,85	76 117,14	351 000,71		457 882,15
2005	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση, ανέγερση και διαμόρφωση κτιρίων	460 000,00	35 000,00	495 000,00	436 299,55	129 046,26	307 253,29		58 700,45
200	**Ακίνητα**	**22 633 000,00**	**7 500 000,00**	**30 133 000,00**	**28 821 243,98**	**26 894 437,12**	**1 926 806,86**		**1 311 756,02**
2010	Καθαριότητα και συντήρηση	16 761 000,00		16 761 000,00	16 337 683,53	12 417 409,83	3 920 273,70		423 316,47
2011	Νερό, υγραέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	4 031 000,00		4 031 000,00	3 976 012,76	3 172 527,55	803 485,21		54 987,24
2012	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων	9 090 000,00		9 090 000,00	8 787 930,82	7 502 829,36	1 285 101,46		302 069,18
2013	Ασφαλίσεις	211 000,00		211 000,00	210 077,13	210 077,13			922,87
2014	Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα	529 000,00		529 000,00	405 810,97	249 472,91	156 338,06		123 189,03
201	**Έξοδα σχετικά με τα ακίνητα**	**30 622 000,00**		**30 622 000,00**	**29 717 515,21**	**23 552 316,78**	**6 165 198,43**		**904 484,79**
	Σύνολο κεφαλαίου 20 — Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα	**53 255 000,00**	**7 500 000,00**	**60 755 000,00**	**58 538 759,19**	**50 446 753,90**	**8 092 005,29**		**2 216 240,81**
2100	Απόκτηση εξοπλισμού και λογισμικών	7 969 000,00	3 214 400,00	11 183 400,00	11 168 741,80	4 385 294,58	6 783 447,22		14 658,20
2101	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση και την υλοποίηση συστημάτων πληροφορικής	19 038 000,00	1 740 200,00–	17 297 800,00	17 255 352,03	9 267 444	7 987 908		42 447,97
2102	Συντήρηση εξοπλισμού και λογισμικών	4 551 000,00	938 200,00–	3 612 800,00	3 604 704,99	2 749 110,12	855 594,87		8 095,01
2103	Τηλεπικοινωνίες	4 224 000	536 000,00–	3 688 000,00	3 687 944,02	2 271 432	1 416 512		55,98
210	**Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες**	**35 782 000,00**		**35 782 000,00**	**35 716 742,84**	**18 673 280,23**	**17 043 462,61**		**65 257,16**

Γραμμή του προϋπολογισμού		Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2111	Αγορά και αντικατάσταση επίπλων	1 020 000,00		1 020 000,00	570 064,48	165 989,40	404 075,08		449 935,52
2112	Μίσθωση, συντήρηση και επιδιόρθωση επίπλων	31 000,00		31 000,00	25 766,15	10 815,82	14 950		5 233,85
211	**Έπιπλα**	**1 051 000,00**		**1 051 000,00**	**595 830,63**	**176 805,22**	**419 025,41**		**455 169,37**
2120	Αγορά και ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων	4 528 000,00	120 000,00–	4 408 000,00	2 251 292,13	631 976,39	1 619 315,74		2 156 707,87
2121	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση και την υλοποίηση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων	60 000,00		60 000,00	42 787,67	34 515,87	8 271,80		17 212,33
2122	Μίσθωση, συντήρηση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων	620 000,00	120 000,00	740 000,00	585 823,85	474 623,17	111 200,68		154 176,15
212	**Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**	**5 208 000,00**		**5 208 000,00**	**2 879 903,65**	**1 141 115,43**	**1 738 788,22**		**2 328 096,35**
2132	Μίσθωση, συντήρηση και επιδιόρθωση αυτοκινήτων	388 000,00		388 000,00	268 793,17	196 191,91	72 601,26		119 206,83
2133	Σχέδιο κινητικότητας	400 000,00		400 000,00	197 988,35	147 247,37	50 740,98		202 011,65
213	**Μεταφορές**	**788 000,00**		**788 000,00**	**466 781,52**	**343 439,28**	**123 342,24**		**321 218,48**
Σύνολο κεφαλαίου 21 — Πληροφορική, εξοπλισμός και έπιπλα		**42 829 000,00**		**42 829 000,00**	**39 659 258,64**	**20 334 640,16**	**19 324 618,48**		**3 169 741,36**
2200	Έξοδα ταξιδίου των αντιπροσωπειών	33 675 000,00	8 677 006,00	42 352 006,00	21 482 591,12	21 482 591,12			20 869 414,88
2201	Διάφορα έξοδα ταξιδίου	184 000,00	332 000,00	516 000,00	287 000,00	164 353,24	122 646,76		229 000,00
2202	Έξοδα διερμηνείας	94 722 973,00	16 884 006,00–	77 838 967,00	71 789 816,40	66 189 941,40	5 599 875,00		6 049 150,60
2203	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	2 045 000,00		2 045 000,00	1 750 946,43	1 407 874,73	343 071,70		294 053,57
2204	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	4 124 000,00		4 124 000,00	2 498 713,54	2 058 352,76	440 360,78		1 625 286,46
2205	Οργάνωση διασκέψεων, συνεδρίων και συνεδριάσεων	912 000,00		912 000,00	173 722,31	102 425,08	71 297,23		738 277,69

Γραμμή του προϋπολογισμού		Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 2 0	**Συνεδριάσεις και διασκέψεις**	**135 662 973,00**	**7 875 000,00–**	**127 787 973,00**	**97 982 789,80**	**91 405 538,33**	**6 577 251,47**		**29 805 183,20**
2 2 1 0	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	937 000,00		937 000,00	815 818,64	561 627	254 192		121 181,36
2 2 1 1	Επίσημη Εφημερίδα	5 193 000,00		5 193 000,00	4 618 000,00	2 269 209,25	2 348 790,75		575 000,00
2 2 1 2	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα	650 000,00		650 000,00	535 496,37	144 272,70	391 223,67		114 503,63
2 2 1 3	Πληροφόρηση και δημόσιες εκδηλώσεις	1 260 000,00		1 260 000,00	1 176 535,58	842 855,93	333 679,65		83 464,42
2 2 1	**Πληροφόρηση**	**8 040 000,00**		**8 040 000,00**	**7 145 850,59**	**3 817 964,92**	**3 327 885,67**		**894 149,41**
2 2 3 0	Είδη γραφείου	971 000,00	60 000,00–	911 000,00	514 749,51	392 189,68	122 559,83		396 250,49
2 2 3 1	Γραμματοσήμανση	170 000,00	50 000,00–	120 000,00	93 656,29	60 236,38	33 419,91		26 343,71
2 2 3 2	Έξοδα μελετών, ερευνών και παροχής συμβουλών	20 000,00	55 000,00	75 000,00	55 000,00	37 951,73	17 048,27		20 000,00
2 2 3 4	Μετακόμιση		5 000,00	5 000,00	1 311,12		1 311,12		3 688,88
2 2 3 5	Χρηματοοικονομικά έξοδα	20 000,00		20 000,00	12 400,00	9 398,03	3 001,97		7 600,00
2 2 3 6	Δικαστικά έξοδα και αποζημιώσεις	600 000,00	50 000,00	650 000,00	650 000,00	337 139,42	312 860,58		
2 2 3 7	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	270 000,00		270 000,00	200 593,46	88 462,30	112 131,16		69 406,54
2 2 3	**Διάφορες δαπάνες**	**2 051 000,00**		**2 051 000,00**	**1 527 710,38**	**925 377,54**	**602 332,84**		**523 289,62**
Σύνολο κεφαλαίου 2 2 — Δαπάνες λειτουργίας		**145 753 973,00**	**7 875 000,00–**	**137 878 973,00**	**106 656 350,77**	**96 148 880,79**	**10 507 469,98**		**31 222 622,23**
ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 2 — Ακίνητα, εξοπλισμός και δαπάνες λειτουργίας		**241 837 973,00**	**375 000,00–**	**241 462 973,00**	**204 854 368,60**	**166 930 274,85**	**37 924 093,75**		**36 608 604,40**
3 1 0 0	Μισθώματα	1 586 000,00		1 586 000,00	1 553 102,02	1 548 703,45	4 398,57		32 897,98

Γραμμή του προϋπολογισμού		Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
3 1 0	**Ακίνητα**	**1 586 000,00**		**1 586 000,00**	**1 553 102,02**	**1 548 703,45**	**4 398,57**		**32 897,98**
3 1 1 0	Καθαριότητα και συντήρηση	165 000,00		165 000,00	152 691,39	139 289,02	13 402,37		12 308,61
3 1 1 1	Νερό, υγραέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	165 000,00	107 000,00	272 000,00	264 705,17	263 427,09	1 278,08		7 294,83
3 1 1 2	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων	620 000,00	107 000,00–	513 000,00	511 470,38	511 470,38			1 529,62
3 1 1 3	Ασφαλίσεις								
3 1 1	**Έξοδα σχετικά με τα ακίνητα**	**950 000,00**		**950 000,00**	**928 866,94**	**914 186,49**	**14 680,45**		**21 133,06**
	Σύνολο κεφαλαίου 3 1 — Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα	**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
3 2 0 0	Απόκτηση εξοπλισμού και λογισμικών								
3 2 0 1	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση και την υλοποίηση συστημάτων πληροφορικής								
3 2 0 2	Συντήρηση εξοπλισμού και λογισμικών								
3 2 0	**Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες**								
	Σύνολο κεφαλαίου 3 2 — Πληροφορική, εξοπλισμός και έπιπλα								
3 3 1 0	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης								
3 3 1 1	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα								
3 3 1 2	Πληροφόρηση και δημόσιες εκδηλώσεις								
3 3 1	**Πληροφόρηση**								
3 3 2 2	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας								
3 3 2	**Διάφορες δαπάνες**								
Σύνολο κεφαλαίου 3 3 — Δαπάνες λειτουργίας									

Γραμμή του προϋπολογισμού	Αρχικές πιστώσεις 2011	Μεταφορές/ Τροποποιήσεις 2011	Τελικές πιστώσεις 2011	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2011	Πληρωμές 2011	Αυτόματη μεταφορά στο 2012	Μεταφορά με απόφαση στο 2012	Ακυρωθείσες πιστώσεις
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
ΣΥΝΟΛΟ ΤΙΤΛΟΥ 3 — Δαπάνες από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
10 1 Αποθεματικό για απρόβλεπτα	6 000 000,00		6 000 000,00					6 000 000,00
ΤΙΤΛΟΣ 10 — Λοιπές δαπάνες	**6 000 000,00**		**6 000 000,00**					**6 000 000,00**
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	**563 262 600,00**		**563 262 600,00**	**506 842 003,08**	**465 346 948,22**	**41 495 054,86**		**56 420 596,92**